DZIENNIK URZĘDOWY

Generalnej Dyrekcji Poczt i Telegrafów

№ 2.	WARSZAWA, DNIA 12 STYCZNIA 1925.	ROK VII.

Ustawy i rozporządzenia.

3

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA PRZEMYSŁU I HANDLU

z dnia 20 grudnia 1924

o języku państwowym i innych (macierzystych i obcych) w komunikacji pocztowej, telegraficznej i telefonicznej w obrocie wewnętrznym.

Na zasadzie art. 17 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. nr. 58, poz. 584) i w związku z wejściem w życie ustawy z dnia 31 lipca 1924 o języku państwowym (Dz. U. R. P. nr. 73, poz. 724) zarządza się, co następuje:

§ 1. Adresy wszelkich przesyłek pocztowych i telegramów w obrocie wewnętrznym mają być, prócz wyjątków, wymienionych w § 2, wypełnione w języku państwowym alfabetem łacińskim.

Nazwa miejscowości przeznaczenia (urzędu poczt.-tel.) ma być podana w komuiikacji pocztowej, telegraficznej i telefonicznej w języku państwowym w ustalonem brzmieniu urzędowem **alfabetem łacińskim.**

§ 2. W adresach przesyłek listowych zwykłych w obrocie wewnątrz obszarów, wymienionych w art. 2 ustawy o języku państwowym, dopuszcza się odnośny język macierzysty przy dowolnem użyciu w języku ruskim i białoruskim pisma cyrylicy, przyczem nazwa miejsca przeznaczenia (urzędu poczt.-tel.) powinna być podana w ustalonem brzmieniu urzędowem.

W adresach przesyłek listowych zwykłych z innych terenów Państwa do obszarów, wymienionych w art. 2 ustawy o języku państwowym, dopuszcza się odnośny język macierzysty, używany w tych obszarach, oraz w języku ruskim i białoruskim pismo cyrylicy, z zachowaniem postanowień § 1 ustęp 2.

§ 3. W treści telegramów dopuszcza się używanie w charakterze języka otwartego wszystkich języków europejskich, oraz języków: łacińskiego, hebrajskiego i japońskiego przy zastosowaniu alfabetu łacińskiego.

§ 4. W rozmowach telefonicznych nie zastrzega się ograniczeń co do języka prowadzonych rozmów.

§ 5. W razie niezastosowania się do przepisów § 1—3 Zarząd pocztowy ma prawo:

a) odmówić przyjęcia przesyłki rejestrowanej lub telegramu,

b) uchylić się od odpowiedzialności:

co do przesyłek listowych zwykłych — za nieprawidłowe doręczenie lub zwrot tychże do miejsca nadania,

co do rozmów telefonicznych — za należyte spełnienie żądania interesanta.

§ 6. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Jednocześnie tracą moc obowiązującą przepisy, sprzeczne z niniejszem rozporządzeniem.

Minister Przemysłu i Handlu:
(—) Józef Kiedroń.

Zarządzenia.

4

Otwarcie polskiego urzędu pocztowo-telegraficznego nr. 3 w Gdańsku.

Z dniem 5 stycznia 1925 został otwarty w Gdańsku polski urząd pocztowo-telegraficzny. Nazwę urzędu ustala się na „Polski urząd pocztowo-telegraficzny nr. 3 w Gdańsku“.

Polski urząd pocztowo-telegraficzny nr. 3 w Gdańsku pełni służbę według przepisów pocztowych, telegraficznych i telefonicznych — obowiązujących w Polsce i obejmuje tylko obrót między portem gdańskim a Polską i naodwrót.

Urząd ten pełni pocztową i telegraficzną służbę nadawczą i oddawczą w następującym zakresie:

Pocztowa służba nadawcza (z Gdańska do Polski) obejmuje:

przesyłki listowe zwykłe i polecone, listy wartościowe do 10.000 zł., listy wartościowe kas i urzędów skarbowych z dotacjami i nadmiarami kasowemi do nieograniczonej wysokości, przekazy pocztowe do 1.000 zł., wpłaty na blankiety nadawcze P. K. O. bez ograniczenia, wkładki na książeczki oszczędnościowe P. K. O. do 5.000 zł. i abonament gazet w obrocie z urzędami pocztowemi, należącemi do okręgu Dyrekcji P. i T. w Poznaniu, Bydgoszczy oraz Inspektoratu P. i T. w Katowicach.

Pocztowa służba oddawcza (z Polski do Gdańska) obejmuje:

przesyłki listowe zwykłe i polecone, przesyłki za pobraniem do 1.000 zł., listy wartościowe kas i urzędów skarbowych z dotacjami i nadmiarami kasowemi do nieograniczonej wysokości, przekazy pocztowe do 250 zł., przekazy P. K. O. do 250 zł., przekazy oszczędnościowe i wypłaty doraźne na książeczki oszczędnościowe P. K. O. według zasad, obowiązujących w Polsce (Dz. U. G. D. P. i T. nr. 18, poz. 83, przepisy wykonawcze do § 10), abonament gazet.

Jeden nadawca może nadać dziennie w urzędach pocztowych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej do adresatów w Gdańsku tylko jeden przekaz pocztowy na kwotę do 250 zł., lub jeden przekaz P. K. O. na kwotę do 250 zł. Przesyłanie kwot ponad 250 zł. przekazami pocztowemi wymaga pisemnego zezwolenia Komisarza dewizowego Ministerstwa Skarbu, a uzyskane pisemne zezwolenie musi być złożone przy nadaniu wraz z przekazami pocztowemi.

W komunikacji telegraficznej w obu kierunkach dopuszcza się na razie jedynie telegramy państwowe, służbowe (wraz z meteorologicznemi) oraz telegramy prasowe, natomiast nie dopuszcza się jeszcze innych telegramów prywatnych.

Co do telegramów specjalnych (p. 12 międzynarodowego regulaminu telegraficznego) dopuszczalne są te wszystkie ich rodzaje, które mają zastosowanie przy telegramach państwowych, służbowych i prasowych. Niedopuszczalne są telegramy przekazowe.

Działu służby telefonicznej na razie nie zaprowadza się. W obrocie między urzędami pocztowo-telegraficznemi w Polsce a polskim urzędem pocztowo-telegraficznym nr. 3 w Gdańsku należy pobierać wszelkie opłaty i należytości według każdorazowo w Polsce w obrocie wewnętrznym obowiązującej taryfy pocztowej, telegraficznej i telefonicznej.

Wpłaty i wypłaty kasowe w gotówce mogą być w urzędzie pocztowo-telegraficznym nr. 3 w Gdańsku uskuteczniane w walucie polskiej lub w gdańskiej, zależnie od życzenia stron.

Do polskiego urzędu pocztowo-telegraficznego nr. 3 w Gdańsku należy kierować przesyłki pocztowe, nadane w Polsce, z podanem w adresie miejscem przeznaczenia w języku polskim: „Gdańsk“, „Gdańsk—Port“, „Gdańsk—Nowy Port“, przesyłki pocztowe „poste-restante. Polski urząd pocztowy“ oraz „postlagernd Polnisches Postamt“, te ostatnie bez względu na polskie czy też niemieckie oznaczenie miejscowości. Do urzędu tego należy również kierować przekazy pocztowe i przekazy P. K. O. bez względu na język, w jakim będzie podany adres i miejsce przeznaczenia.

Urzędy pocztowe i ambulanse winny tworzyć oddzielne wiązanki z korespondencją do polskiego urzędu pocztowo-telegrafcznego nr. 3 w Gdańsku z napisem „Gdańsk 3“. Wiązanki, zawierające korespondencję, przeznaczoną dla urzędów pocztowych W. M. Gdańska, należy oznaczać napisami niemieckiemi „Danzig 1“ lub „Danzig 5“, zależnie od przeznaczenia tej korespondencji.

Do wiązanek, adresowanych do urzędów pocztowych W. M. Gdańska (Danzig 1, Danzig 5), nie wolno wkładać korespondencji, przeznaczonej dla polskich urzędów pocztowych w Gdańsku.

W razie niedostatecznej ilości korespondencji, należy kierować ją luźno do ambulansów w kierunku Gdańska.

Ambulanse i urzędy pocztowe stałe, które sporządzają od siebie odsyłki do polskich urzędów pocztowych w Gdańsku (Gdańsk 1, Gdańsk 2 i Gdańsk 3) i do urzędów pocztowych W. M. Gdańska (Danzig 1, Danzig 5), są obowiązane sprawdzać nadchodzące i własne wiązanki adresowane do tychże urzędów — czy nie zawierają mylnego materjału.

W ruchu telegraficznym miejsce przeznaczenia dla telegramów, które będą miały być doręczane przez polski urząd pocztowo-telegraficzny nr. 3 w Gdańsku, winno brzmieć „Gdańsk".

L. 71/V z dnia 8 stycznia 1925.

Okólniki.

W sprawie udzielania dat statystycznych przez Główny Urząd Statystyczny.

W myśl postanowień art. 3 i 4 statutu Głównego Urzędu Statystycznego, zawartego w ustawie z dnia 1 czerwca 1923 r. w przedmiocie zmiany ustawy z dnia 21 października 1919 o organizacji statystyki administracyjnej (Dz. U. R. P. nr. 60, poz. 436, z 1923) oraz uchwały Rady Ministrów z dnia 5 grudnia 1924, należy udzielanie instytucjom państwowym dat statystycznych wyłącznie do Głównego Urzędu Statystycznego.

Instytucje pocztowe i telegraficzne winny zatem w razie potrzeby uzyskania dat statystycznych zwracać się o nie do Głównego Urzędu Statystycznego w Warszawie. W żadnym razie nie należy udawać się o takie daty do organów samorządowych (gmin).

L. 4487/I z dnia 7 stycznia 1925.

ADRES ADMINISTRACJI: GEN. DYREKCJI POCZT I TELEGRAFÓW
Warszawa, Plac Napoleona Nr. 8, II p., pokój Nr. 4.

Cena prenumeraty na I kwartał 1925 roku — 2 zł. 50 gr.	Cena egzemplarza pojedyńczego 30 gr.

Cena ogłoszeń: 1 wiersz petitowy lub jego miejsce w kolumnie dwuszpaltowej: 10 groszy

Prenumeratę można wpłacać za pośrednictwem PKO. na konto czekowe Nr. 30027.

Drukarnia Państwowa Nr 27479.